

Der Zug

NARRATOR	Zwei Fremde.
FEMALE	Fährt dieser Zug nach Düsseldorf?
MALE	Ja, bitte nehmen Sie Platz. Hallo, ich heiße Thomas.
NARRATOR	Eine Deutsche und ein Brite.
FEMALE	Jeden Tag stehe ich um sechs Uhr auf aber ich bin mit der Arbeit früher fertig. Dann fahre ich mit der Straßenbahn nach Hause.
MALE	Es ist total anders in Großbritannien. Ich stehe um acht Uhr auf aber leider bin ich mit der Arbeit später fertig. Es gibt nicht viele Straßenbahnen in Großbritannien, also muss ich zu Fuß nach Hause gehen.
NARRATOR	Sie lernen sich kennen.
FEMALE	Nein, ich miete meine Wohnung. Viele Leute mieten ihre Wohnungen in Deutschland. Es ist zu teuer, mein eigenes Haus zu kaufen.
MALE	In Großbritannien kaufen wir meistens Häuser, obwohl sie auch oft teuer sind. Sonntag ist bei uns ein ganz normaler Tag in Großbritannien. Es ist toll, weil man immer einkaufen gehen kann und es gibt viel zu tun.
FEMALE	Ach so! Alle Geschäfte sind am Sonntag in Deutschland geschlossen. Wir machen keine Hausarbeit und nicht viel Lärm, weil wir unsere Nachbarn nicht ärgern wollen.
NARRATOR	Und sie verlieben sich.
FEMALE	Hier muss ich aussteigen.
MALE	Bleiben Sie bitte.
FEMALE	Wir können uns dutzen. Schreib mir.
FEMALE #2	Guten Tag, ist hier frei?
THOMAS	Ja, bitte nehmen Sie Platz. Ich heiße Thomas.
NARRATOR	Wird Thomas Luisa wiedersehen? 'Der Zug.' Kommt bald im Kino.

Translation

The Train

NARRATOR Two strangers.

FEMALE Is this the train to Düsseldorf?

MALE Yes, please take a seat. Hello, I am Thomas.

NARRATOR One German, one British.

FEMALE I get up at 6am everyday but I finish work earlier. Then I travel back home by tram.

MALE It is totally different in Great Britain. I get up at 8am but unfortunately I finish work later. There are not many trams in Great Britain so I have to walk home.

NARRATOR They get to know each other.

FEMALE No, I rent my apartment. Many people rent their apartments in Germany. It is too expensive to buy my own house.

MALE In Great Britain we mainly buy houses, although they are also often expensive. Sunday at home is like a normal day in Great Britain. It's great as you can always go shopping and there is lots to do.

FEMALE Wow! All shops are closed on Sunday in Germany. We don't do any housework or make much noise because we don't want to annoy our neighbours.

NARRATOR And they fall in love.

FEMALE This is my stop.

MALE Please stay.

FEMALE We can call each other Du. Write to me.

FEMALE #2 Hello, is this seat free?

THOMAS Yes, please take a seat. I am Thomas.

NARRATOR Will Thomas meet Luisa again? 'The Train.' In cinemas soon.